



ca

ANDORRA

 **Andorra**  
visitandorra.com

**Agraïment especial:**

Fotos cedides per la Biblioteca Nacional d'Andorra i els comuns d'Andorra.

06

Document  
d'identitat

08

Síntesi  
històrica

11

Geografia, clima  
i natura

15

Oci, esports  
i salut

25

Cultura

29

Bus turístic

30

Festes, tradicions  
i celebracions

32

Compres

34

Gastronomia

39

Allotjament

42

Transport

46

Turisme  
de negocis

49

Turisme per  
parròquies

57

Informació  
pràctica

---



**ANDORRA**





---

Visitar el **Principat d'Andorra** és una experiència única. Et convidem a descobrir el nostre país, al cor dels Pirineus, amb un **entorn natural esplèndid** que ofereix nombroses possibilitats d'oci per gaudir de l'aire lliure i que es un dels atractius més importants dels 468 km<sup>2</sup> que formen el nostre estat. Prepara't per convertir-te en el protagonista d'experiències úniques durant la teva estada a Andorra!

## MÉS QUE PAISATGES

Tot i que la natura i els paisatges espectaculars són una part fonamental d'aquest país, no podem oblidar que Andorra és molt més que això. Podem presumir d'una **història mil·lenària** que ens ha llegat un **magnífic patrimoni cultural i artístic** en forma de monuments, peces d'art romànic i diverses festes i celebracions. Els diferents museus i itineraris culturals t'ajudaran a conèixer la nostra essència.

Per descomptat, Andorra també és un país lligat estretament amb la modernitat. A les nostres terres es pot gaudir d'una excel·lent gastronomia, d'hoteles d'alt nivell i de més de 2.000 comerços amb productes de les millors marques. Prepara't per descobrir tot el que Andorra et pot oferir!

# 06 Document d'identitat



## Situació geogràfica:

Pirineus Orientals, entre França (Ariège) i Espanya (Catalunya).

**Superfície:** 468 km<sup>2</sup>

- 8% urbanitzada i cultivada
- 92% de boscs, estanys, rius i muntanyes

**Capital:** Andorra la Vella

**Població:** 86.610 habitants\*

**Mitjana d'edat:** 40 anys\*

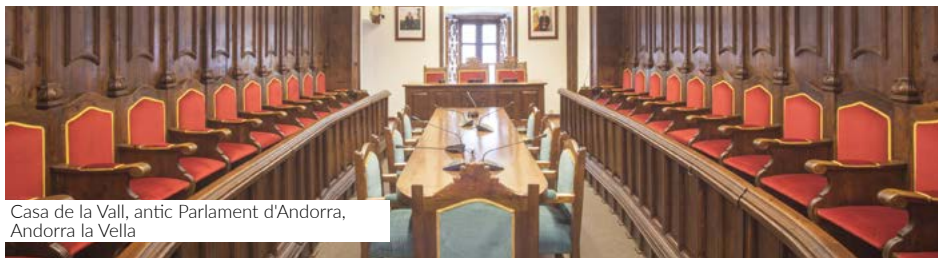
\*cens del 2022

## Idioma oficial

L'idioma oficial d'Andorra és el català, encara que cal tenir en compte que la població del nostre país procedeix de diverses parts del món. Per aquest motiu, la presència del castellà, el francès i el portuguès és molt forta a les nostres terres.

## Organització administrativa

El país es divideix en **7 parròquies**, que són les administracions locals que formen Andorra: Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany. Aquestes parròquies es gestionen mitjançant els comuns.



Casa de la Vall, antic Parlament d'Andorra, Andorra la Vella



## Religió

La Constitució d'Andorra estableix la llibertat de culte. No obstant això, el catolicisme és la religió majoritària del país.

## Economia

L'economia d'Andorra està dominada sobretot pel comerç i el turisme, que representen un 60% dels ingressos globals. El tercer eix econòmic d'Andorra són les finances.

## Moneda oficial

La moneda oficial d'Andorra és l'euro. Les targetes de crèdit s'accepten de forma generalitzadaon àmpliament acceptades.

## Regim polític

Andorra presenta un règim polític únic al món, ja que es defineix com un **coprincipat parlamentari**. Això vol dir que hi ha **dos caps d'Estat**, el bisbe d'Urgell i el president de la República Francesa, que representen el poble de manera conjunta i indivisa. Aquesta forma de govern té els seus orígens a l'edat mitjana, tal com acrediten els **pareatges**, uns documents administratius de l'època.

L'any 1993 es va signar la primera constitució escrita del país, gràcies a la qual el Principat és actualment un Estat de dret, democràtic i social. Els membres del Consell General es trien per sufragi universal cada quatre anys.

# 08 Síntesi històrica

---

Fer un repàs dels principals fets històrics que han marcat la història d'Andorra és una bona opció per ajudar a entendre la importància històrica d'aquest país.

Des de l'era prehistòrica fins al període preromà, els primers habitants d'Andorra es van establir a diversos punts com la Balma de la Margineda, el Cedre, a Santa Coloma, o l'Antuix, a Escaldes-Engordany.

Una llegenda afirma que **Carlemany va fundar Andorra l'any 805** per agrair als habitants d'aquestes terres la seva ajuda en la lluita contra els musulmans.

La primera menció per escrit de l'existència de les parròquies d'Andorra, com a feu dels comtes d'Urgell, apareix a mitjans del segle IX, a l'acta de consagració de la Catedral de Santa Maria d'Urgell.

L'any 1133, el bisbe d'Urgell rep els drets sobre les valls d'Andorra que fins a aquell moment tenia el comte d'Urgell. Un segle més

tard, aquests drets donarien lloc a dures lluites entre els comtes de Foix i l'Església per la seva delimitació. La situació es resol entre 1278 i 1288, quan se signen els pareatges, que estableixen la sobirania compartida del bisbe d'Urgell i el comte de Foix sobre el territori. Aquestes dates marquen el naixement del **Principat d'Andorra**.

L'any 1419 es crea el **Consell de la Terra**, el primer ens parlamentari d'Andorra que reuneix representants de totes les parròquies.

El 1589 Enric, rei de Navarra, comte de Foix, vescomte de Bearn i senyor d'Andorra, es converteix en rei de França i lliga a la corona francesa els seus drets sobre el Principat. Aquesta unió sobreviu a la Revolució Francesa un cop Napoleó torna a restablir la tradició feudal i els drets de cosenyoria de França sobre el Principat d'Andorra.

Una altra data important per a Andorra és l'any 1866, quan s'aprova la **Nova Reforma**, que aporta canvis tan importants com la





concessió del dret a vot a tots els caps de família i l'augment de poder del Consell General. Tanmateix, no és fins el 1933 quan s'estableix el sufragi universal masculí. El sufragi universal femení hauria d'esperar fins al 1970.

Un altre fet destacat és que l'any 1978 Escaldes-Engordany es converteix en la setena parròquia del país.

Així mateix, el 1981 es crea el Consell Executiu, el Govern d'Andorra, les reformes del qual culminen en la decisió de **redactar una constitució per al país**. No serà fins al 14 de març del 1993 quan se signi la primera

constitució d'Andorra, que **converteix el Principat en un Estat independent, el dret, democràtic i social**, amb una nova definició de competències de les institucions, tot i que es continua mantenint el model de coprincipat tradicional.

Aquest mateix any, **Andorra s'integra a l'ONU**, la qual cosa dona lloc al reconeixement internacional del país, i, l'any següent, al Consell d'Europa.



[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



Síntesi històrica



# 11 Geografia, clima i natura

---

Andorra és un país de muntanyes. El relleu presenta més de 80 pics, alguns dels quals superen els 2.000 metres d'altitud. **La muntanya més alta és el Comapedrosa, amb 2.942 metres**, i el nivell més baix es troba al curs del riu Runer, que marca la frontera amb Espanya, i té 838 metres. L'altura mitjana del relleu, de 1.996 metres, converteix Andorra en un dels països més alts d'Europa.

Evidentment, també val la pena destacar els **rius i estanys d'Andorra**. El recorregut dels principals eixos fluvials del país —el Valira del Nord, el Valira d'Orient i el Gran Valira— indica un origen quaternari i permet conèixer igualment els rius secundaris, a la vora dels quals se situen les principals poblacions.

Un altre element indispensable de la geografia andorrana són els estanys. Entre els més de 80 estanys que es poden veure en aquestes terres, alguns que mereixen una visita obligada són els de Juclà, Tristaina i Pessons.

**L'estany de Juclà** és el més gran d'Andorra i té una superfície de 21,3 hectàrees. D'altra banda, el **circ** i els **estanys de Pessons** formen un impressionant paisatge que val la pena admirar. El circ és de tipus glacial granític i està rodejat de pics que s'aproximen als 2.800 metres d'altitud, la qual cosa aporta una majestuositat increïble a la vista. A la zona també hi ha diversos llacs d'alta muntanya amb aigües cristal·lines.

El **clima d'Andorra** és mediterrani d'alta muntanya, amb estius calorosos i hiverns freds amb nevades importants i freqüents. La temperatura mínima mitjana és de  $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$  i la màxima, de  $24\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Les precipitacions es concentren sobretot entre els mesos d'octubre i maig.

---



La combinació d'aquest clima amb una orografia singular té com a resultat la rica biodiversitat del país. Aproximadament **1500 espècies de flora i fauna** es reparteixen entre els quatre tipus de vegetació que estan presents al territori: mediterrània, de muntanya, subalpina i alpina.

Si t'interessa el món vegetal, Andorra et proporciona l'oportunitat de descobrir en primera persona la flor més emblemàtica del país, la grandalla (*Narcissus poeticus*).

La **grandalla** està considerada com la **flor nacional d'Andorra**. És una espècie delicada que surt de l'herba dels prats de muntanya durant la primavera. Pertany a la família dels narcisos i presenta un bulb soterrat perenne, d'on sorgeixen fulls llargs i plans que culminen en una flor solitària que s'obre en vertical o amb una petita inclinació. La corona central de color groc clar i taronja destaca entre els pètals de color blanc pur per formar una flor amb una simetria perfecta que irradia bellesa.

L'enorme llista de la flora andorrana es completa amb **plantes medicinals**, com ara la maduixa i el grèvol; bolets com els boletus, el pinetell i el cama-sec; i un gran nombre

d'arbres i arbusts, com ara l'avellaner i el boix.

Pel que fa a les **espècies animals** que abunden a Andorra, a les terres més altes viuen isards, truites de riu, marmotes, sargantanes pallareses, esquiroles, porcs senglars i ocells de rapinya, com ara el trençolès.

Tot el patrimoni biològic de gran diversitat d'Andorra **està protegit** mitjançant vedats de caça i pesca i, per suposat, parcs naturals.

El Parc Natural del Comapedrosa i el Parc Natural de la Vall de Sorteny són dues àrees protegides que s'han creat amb una doble intenció: d'una banda, conservar els ecosistemes; i de l'altra, garantir que se'n faci un ús social racional.

El Parc Natural del Comapedrosa ofereix moltes opcions per practicar senderisme i fer rutes d'alta muntanya. D'aquesta manera, podràs conèixer de primera mà l'imponent paisatge muntanyós decorat amb boscs, estanys i cascades, i també la fauna i flora autòctona.

A l'estiu hi ha diverses rutes ecoturístiques que recorren la zona. També podràs visitar un circuit interpretatiu perfecte per a tota la família i allotjar-te a un dels 3 refugis del parc.



Un d'ells, el del Comapedrosa, està guardat i ofereix servei de restauració i allotjament durant els mesos d'estiu.

En aquest parc també s'organitzen rutes a cavall i, a més, es pot viure una experiència única mitjançant el **geocaching**, una proposta d'oci que consisteix a **cercar tresors amagats amb l'ajuda d'un GPS**.

Altrament, la vall del **Madriu-Perafita-Claror** va ser declarada el 2004 **Patrimoni Mundial per la Unesco** per la seva riquesa natural i cultural. L'interès per mantenir-la en les millors condicions possibles fa que sigui l'única d'aquestes zones sense accés rodat.

Si t'agraden les excursions i el muntanyisme, aquesta vall presenta diverses rutes de senderisme i refugis d'alta muntanya que et permetran descobrir de prop aquestes terres i contemplar la seva fauna i flora extraordinària. A més, hi veuràs les bordes, cabanyes de pastura tradicionals rehabilitades. Un dels punts més coneguts de la vall és el camí empedrat, que es correspon amb alguns trams del GR7 i del GR11.

Aquests espais protegits no són els únics del país. A la **vall d'Incles**, d'origen glacial; la **vall d'Enclar**, integrada dins del projecte de l'Anella Verda; el **circ de Pessons**; la **vall de Tristaina**; la **vall de l'Angonella**; o bé els **Camins dels Antics Oficis** podràs seguir diversos itineraris ecoturístics amb guies professionals per conèixer el ric patrimoni cultural andorrà.



[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)

**Departament de Turisme i Medi Ambient**  
[www.mediambient.ad](http://www.mediambient.ad)

**Parc Natural de la Vall de Sorteny**  
[www.sorteny.ad](http://www.sorteny.ad) - [www.visitordino.com](http://www.visitordino.com)

**Parc Natural del Comapedrosa**  
[www.comapedrosa.ad](http://www.comapedrosa.ad)  
[www.visitlamassana.ad](http://www.visitlamassana.ad)

**Vall del Madriu-Perafita-Claror**  
[www.madriu-perafita-claror.ad](http://www.madriu-perafita-claror.ad)

**Circ de Pessons**  
[www.encamp.ad](http://www.encamp.ad)

**Itinerari Anella Verda**  
[www.andorralavella.ad](http://www.andorralavella.ad)

**Camins dels Antics Oficis**  
[www.santjulia.ad/turisme](http://www.santjulia.ad/turisme)



**LET'S START A  
BIG DAY**



**ANDORRA**

# 15 Oci, esports i salut

## GAUDEIX DELS NOSTRES DOMINIS ESQUIABLES DURANT TOT L'ANY

Andorra és **el destí perfecte per als amants de la neu**. Aquí hi podràs practicar qualsevol esport d'hivern (esquí alpí, nòrdic o de muntanya, *snowboard*, *freestyle* o *freeride*) i fer diverses activitats a l'aire lliure en parella, amb amics o en família.

A les valls de Canillo i Encamp hi ha **Grandvalira**, un domini amb sis sectors: Encamp, Canillo, El Tarter, Soldeu, Grau Roig i Pas de la casa, on disposaràs d'aproximadament 210 kilòmetres de pistes.

A les valls d'Ordino hi ha l'estació d'**Ordino Arcalis Grandvalira Resort**, un domini esquiable amb 30,5 kilòmetres de pistes senyalitzades i 422 hectàrees esquiables fora pista. També tindràs l'opció d'accedir amb el forfet de Grandvalira.

**Pal Arinsal Grandvalira Resort**, situat a les valls de la Massana, és un domini que disposa de dos sectors, Pal i Arinsal, amb 63 kilòmetres de pistes.

Si **prefereixes l'esquí nòrdic**, **Naturland** t'ofereix 15 km de pistes al bosc de la Rabassa, a Sant Julià de Lòria. És un espai perfecte per fer esport i, alhora, gaudir de la natura en família. En aquest espai trobaràs un tobogan de neu o rutes amb raquetes, motos de neu i



Tirolina (Grandvalira, sector Camillo)



quads. Si t'agraden les emocions fortes, no et pots perdre el Tobotronc, el tobogan alpí més llarg del món amb 5,3 km de longitud. Segur que es converteix en el teu millor aliat per viure sensacions úniques.

Però saps que és el millor? A l'estiu també pots gaudir dels dominis esquiables d'Andorra, ja que es converteixen en l'escenari perfecte per practicar **activitats a l'aire lliure**, com ara circuits d'aventura, tirolines i sortides amb bicicleta de muntanya i bicicleta elèctrica. Si t'apassionen aquest tipus de rutes, el Vallnord Bike Park presenta diversos recorreguts de nivells diferents que s'han dissenyat especialment per a la modalitat BTT.

Igualment, en aquests dominis hi ha dues instal·lacions que han de ser una visita obligada si ets un amant del surf de neu: la Freeride Area i l'Snow Park.

A més, a Arcalís, Naturland i Canillo podràs iniciar-te en activitats d'orientació i aventura.



#### **Pal Arinsal**

Tel. (+376) 891 815  
[www.palarinsal.com](http://www.palarinsal.com)

#### **Grandvalira**

Tel. (+376) 891 810  
[www.grandvalira.com](http://www.grandvalira.com)

#### **Ordino Arcalís**

Tel. (+376) 891 820  
[www.ordinoarcalis.com](http://www.ordinoarcalis.com)

#### **Naturland**

Tel. (+376) 741444  
 Tel. (+34) 902 042 202  
[info@naturland.ad](mailto:info@naturland.ad)  
[www.naturland.ad](http://www.naturland.ad)





## A L'ESTIU A ANDORRA NO SABRÀS PER ON COMENÇAR...

Andorra no és només esquí. Si t'animes a visitar-nos a l'estiu, també podràs gaudir dels nostres paisatges espectaculars i practicar nombroses activitats a l'aire lliure. Descobreix totes les propostes disponibles per a la teva estada al país durant els mesos més calorosos. Vies *ferrades*, barrancs, vies d'escalada, rutes d'equitació o rutes ecoturístiques són algunes de les opcions excel·lents per conèixer la impressionant natura andorrana.

### Llocs idonis per practicar la pesca

T'agrada pescar i vols descobrir escenaris nous on poder col·locar la canya? **Els estanys i els rius d'Andorra** estan a la teva disposició de mitjans d'abril a mitjans de novembre.

Això sí, hauràs de tenir una llicència de pesca i el permís de la zona privada corresponent per pescar durant les teves vacances a Andorra. **Informa't a les oficines de turisme** sobre les zones privades de pesca intensiva, de pesca sense mort i de població natural que s'han establert en aquestes terres.

### Macarulla, petits senders màgics

Macarulla, petits senders màgics són **itineraris en plena naturalesa ideals per a famílies, dirigits als més petits de la casa**, amb l'objectiu que s'iniciïn al món del senderisme d'una forma divertida i entretinguda. La proposta inclou diversos itineraris temàtics ubicats en paratges naturals del país, i pròximament se n'hi afegiran més. Es tracta de camins senzills,



amb poc desnivell, un traçat circular i de curta durada, ideals per passar un matí o una tarda al bell mig de la natura. Cada itinerari es vehicula a través del joc i la imaginació, i convida a descobrir diferents parades en què els nens poden fer activitats o descobrir elements amagats a l'entorn. Agafeu el llibret de cada itinerari a les oficines de turisme del Principat.

### Troba els Tamarros

Per als que no ho sàpiguen, els Tamarros són uns éssers entremaliats, mig llegenda mig imaginació popular, que viuen als boscos d'Andorra. Aquests animalons s'encarreguen de protegir i guardar la nostra naturalesa, i per això els apreciem moltíssim. En total **n'hi ha set de repartits per tot el Principat**, concretament, un per parròquia. Per anar a buscar-los, només cal passar per les oficines de turisme, on trobareu el llibret amb tota la informació. Trobar-los té premi!

### Si t'agrada el senderisme...

El senderisme i les excursions són un dels grans atractius d'Andorra a l'estiu. A la guia

de muntanya d'Andorra trobaràs diverses opcions de rutes ecoturístiques que et permetran conèixer **la flora i fauna dels espais naturals més importants del país**. Tens moltes opcions per triar, com ara el Parc Natural del Comapedrosa, el Parc Natural de la Vall de Sorteny, la vall d'Incles, la vall d'Enclar, la vall del Madriu-Perafita-Claror, el circ de Pessons o el Camí dels Antics Oficis a Sant Julià de Lòria.

Per descomptat, també pots organitzar les teves pròpies excursions. A la **guia Camins d'Andorra es recopilen 101 itineraris pel país**, mentre que al **mapa de refugis i grans recorreguts d'Andorra** tens detallats tots els recorreguts existents i els 30 refugis d'alta muntanya.

### GRP

**Vols conèixer el país sencer en una setmana?** Si t'agrada el senderisme, Andorra presenta el **GRP**, o **Gran Recorregut País**, un circuit que té aproximadament 100 quilòmetres, perfectament senyalitzat i dividit en 7 etapes de 12 a 20 km, tot i que, segons el nivell del participant, es pot arribar a dividir en un màxim de 10 etapes.



El GRP s'ha dissenyat per a què el pugui fer qualsevol persona, ja que no presenta trams excessivament complicats i es pot realitzar amb el número d'etapes que marqui el teu ritme. També té en compte l'existència de refugis per allotjar-se durant el trajecte. Es recomana, igualment, tenir coneixements i experiència en muntanya.

### Ruta de senderisme: Coronallacs

CORONALLACS

La Coronallacs permet gaudir d'espectaculars vistes panoràmiques en tot moment, ja que el seu itinerari és molt aeri. **Està dividida en cinc etapes d'entre 13 i 22 km** cadascuna, amb una mitjana de 18,4 km/dia. Segueix rutes de senderisme de dificultat i durada variables, i es pernocta en els quatre refugis guardats d'alta muntanya del Principat d'Andorra.

Si aconsegueixes acabar aquestes rutes, rebràs el diploma que atorga el Ministeri de Turisme i un premi. T'animes a donar la volta a tot un país?

### Camins transfronterers

#### El Camí de Retrobament

Comença al poble d'Auzat, a França, i arriba fins a la Seu d'Urgell, a Espanya, creuant Andorra. És un **camí ple d'història i cultura** que recorre antics senders de pastura per esborrar fronteres i compartir el patrimoni immens d'aquests tres països.

Si decideixes fer el Camí de Retrobament, tingues en ment que és una ruta per fer a peu i que hi ha dos itineraris diferents, un amb un traçat més esportiu i un altre més relaxat per fer-lo amb la família.

## La ruta de senderisme al Capcir, Andorra la Vella i l'Alt Urgell

Aquesta ruta et portarà per tots els territoris de la zona on es parla el català i et mostrarà el seu patrimoni natural, cultural i històric. Si estàs passant uns dies a Andorra, pots fer el tram que connecta el Capcir amb la comarca catalana de l'Alt Urgell. En total, són 160 quilòmetres de paisatges d'una bellesa descomunal i pobles amb encant.

### Gaudeix de la muntanya amb les vies ferrades, l'escalada o el descens de barrancs

Si t'encanta la muntanya, el **Principat d'Andorra** té a la teva disposició moltes opcions per viure una experiència única a cadascuna de les parròquies.

Pots practicar **totes les modalitats esportives i d'aventura en un entorn natural especial** per la seva bellesa i les seves característiques orogràfiques. No tots els països poden presumir de tenir 18 vies ferrades, 5 barrancs de descens i vies d'escalada distribuïdes en 9 zones. Sense cap dubte, Andorra és un petit paradís per a tothom qui viu la muntanya amb intensitat i gaudeix al màxim mentre n'explora tots els racons. La majoria d'aquestes activitats són aptes per a tots els públics.

Finalment, no podem oblidar de recordar la importància del **descens de barrancs a Andorra**. Aquesta activitat combina el descens de rius i l'escalada per proporcionar una sensació d'adrenalina inigualable. Si



vols experimentar-la, comença pel barranc d'Encodina, a prop del Parc Natural de Sorteny, ja que és un dels més fàcils.

En canvi, si ja tens molta experiència, els barrancs de Torrent de l'Aviar, Ensegur i Canaleta es convertiran en els nous reptes que hauràs d'assolir.

També pots conèixer les valls des d'una perspectiva diferent si vas a un dels dos centres d'hípica que trobaràs en aquestes terres.

### Gaudeix del golf i del *pitch & putt* a les valls més encisadores

Dues de les propostes esportives que t'oferim a Andorra són el golf i el *pitch & putt*, una de les variants d'aquest esport més populars actualment.



Al país hi ha camps per practicar totes dues disciplines, que permeten tant a principiants com a experts viure-les a entorns privilegiats entre els mesos de maig i setembre. El Golf Par 3 Vall d'Ordino i el Pitch & Putt El Torrent, a la Massana, són visita obligada per als golfistes que visiten Andorra. Tanmateix les instal·lacions més destacades d'Andorra són les del Golf Soldeu, el camp de golf a més altitud d'Europa, a 2.250 m.

## Miradors

Andorra és un país que disposa d'una extensa xarxa viària en què l'entorn natural és molt atractiu. Per aquest motiu, s'han creat diversos miradors, on cada punt té un encant particular vinculat a la naturalesa.

**Naturalesa en ruta:** podràs visitar aquests miradors còmodament des del teu vehicle, sense haver-te de desplaçar o endinsar a boscos o arbredes. En total n'hi ha 14 i es troben repartits per diverses parròquies.

**Miradors a peu:** Tot i que l'accés no és tan còmode, cal dir que les vistes que ofereixen i l'encant del seu entorn els converteixen en llocs de visita essencial. El mirador del Roc del Quer, ubicat a Canillo; el mirador del Roc de Senders, a Andorra la Vella, i el mirador de l'església de Sant Cristòfol d'Anyós, a la Massana, en són alguns exemples.

**Mirador solar de Tristaina:** un mirador i rellotge solar situat a Ordino Arcalís, just al pic de Peyreguils, a 2.701 m d'altitud i a pocs metres de la divisió geogràfica entre Andorra i França. Aquest pic forma part del circ de Tristaina, juntament amb el pic de Costa Rodona, el pic de Tristaina, el pic de Creussans i el pic de Cabanyó.

## Recorre el país amb bicicleta de muntanya...

**Si prefereixes fer quilòmetres sobre una bicicleta de muntanya,** Andorra també es convertirà en la teva destinació ideal. A totes les parròquies hi ha múltiples senders de



muntanya per on podràs circular sense cap problema. A més, en aquestes terres tens a la teva disposició grans àrees preparades i equipades especialment per a activitats amb bicicleta, com ara el Vallnord Bike Park i el BMX – Four Cross a Arinsal.

### O amb bicicleta de carretera

Si prefereixes reptes més grans sobre la bicicleta, Andorra té al teu abast ni més ni menys que **21 ports ciclistes per pujar amb bicicleta de carretera**. Tens més de 200 quilòmetres al llarg dels quals podràs gaudir d'alguns dels paisatges més espectaculars del país, com ara els ports de muntanya de la Coma d'Arcalís, l'estació de Pal, Envalira o el Coll de la Gallina. Tots ells han format part del recorregut de proves tan importants com el Tour, La Vuelta a Espanya o la Volta de Catalunya, així que prepara't per donar el millor de tu mateix sobre els pedals.

### Aplicació Turisme Actiu Andorra



Vols tenir més informació sobre l'oferta de turisme actiu i natural d'Andorra? Baixa't l'aplicació **Turisme Actiu Andorra** i obtindràs accés a una gran quantitat de detalls sobre aquestes activitats, per dur-les a terme pel teu compte.

Hi pots trobar **rutes gratuïtes a l'aire lliure, mapes, dades de seguiment per GPS** i fitxes completes de les diverses activitats que es fan. A més, inclou una funció *path finder* per ajudar a orientar-te si et perds i una altra funció de geolocalització de socors.

Aquesta aplicació també posa al teu abast tota la informació i els consells necessaris perquè puguis preparar les teves activitats a Andorra d'una manera personalitzada.



**Més informació:** Guia de Muntanya, Guia de Cicloturisme, Guia de Camins (€), Mapa de Pesca (€) i Mapa GRP (€). Disponibles a la xarxa d'oficines de turisme del Principat.

[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



## ENS PREOCUPEM PEL TEU BENESTAR

Ja fa anys que Andorra és un país pioner del **turisme *wellness* de benestar integral**. La nostra oferta en aquest camp cada cop és més àmplia. Per això, durant la teva estada al país, podràs gaudir dels tractaments de bellesa i salut més moderns.

Alguns hotels, els establiments termals i els balnearis del Principat posen a la teva disposició les seves instal·lacions i els seus tractaments per a què puguis gaudir del benestar durant tot l'any.

### Caldea, el centre termal més gran d'Europa

Els **banys termals de Caldea** han aconseguit un gran reconeixement internacional per la seva oferta de tractaments i la singularitat de les instal·lacions.

Quan arribis a Caldea, et sorprendrà l'arquitectura singular de l'edifici, obra de

l'arquitecte Jean Michel Ruols. Es tracta d'una construcció avantguardista amb referències als minerals i als cristalls que sedueixen només amb el disseny.

El centre disposa de diverses ofertes complementàries perquè cada cop gaudeixis de les instal·lacions d'una manera diferent. L'espai termolúdic està pensat perquè aprofitis al màxim els banys termals amb la companyia de familiars o amics, mentre que el silenci i la relaxació són els principals protagonistes d'Inúu.

[www.caldea.com](http://www.caldea.com)



Oci, esports i salut



## POSAT EN FORMA A ANDORRA

L'esport forma part de la vida a Andorra. Per aquest motiu, hi trobaràs moltes instal·lacions on podràs posar-te en forma tant a l'interior com a l'aire lliure, com ara poliesportius coberts, piscines olímpiques, una pista de patinatge sobre gel, instal·lacions a l'exterior, pistes d'esquí, rutes de BTT i e-bike, ports de muntanya, etc.

### Estades esportives

Aprofitant l'altitud sobre el nivell del mar i el clima temperat de primavera i estiu, el país acull nombroses estades de diferents disciplines esportives. La plataforma Andorra Sports Training Country ([andorrasportstraining.com](http://andorrasportstraining.com)) et pot ajudar en l'organització de la teva estada.

### Esdeveniments esportius

El Principat és un referent mundial dels esports de muntanya i en els últims anys s'ha

convertit en l'escenari d'un nombre important de competicions i esdeveniments de renom.

Si visites Andorra a l'hivern, podràs gaudir d'algunes de les competicions de neu més importants del món que acollim regularment, com les copes del món d'esquí alpi, d'esquí de muntanya o de quilòmetre llançat, a més del Freeride World Tour o el Total Fight Masters of Freestyle. Campionat del món de triatló d'hivern.

A l'estiu, el país sol acollir etapes de la Vuelta a Espanya, el Tour de França, la Copa del Món de Bicicleta de Muntanya i el Campionat del Món de Trial. També es disputen competicions populars com la Ironman 70.3, la Spartan Race, la Purito Andorra, l'Andorra Ultratrail, la Volta als Ports d'Andorra o la Mussara Andorra.

[www.andorrasportstraining.com](http://www.andorrasportstraining.com)





# 25 Cultura

## MUSEUS I MONUMENTS

Andorra és, igualment, una destinació perfecta per al **turisme cultural**. Els nostres museus i monuments et mostraran la història i la cultura que determinen l'essència del país.

La Casa de la Vall era, mentre estava en funcionament, el parlament més petit d'Europa. Avui dia és un museu que permet entendre com s'organitza la política andorrana, un dels elements distintius d'aquest país sense cap dubte.

També val la pena visitar la imponent Basílica del Santuari de Meritxell, un lloc destacat per la seva arquitectura i per ser un referent religiós important. De fet, forma part de la Ruta Mariana, que inclou els santuaris espanyols i francesos del Pilar, Torreciudad, Lourdes i Montserrat.

Tanmateix, no pots anar-te'n d'Andorra sense visitar el museu de l'Electricitat i el Centre d'Interpretació del Ferro. A tots aquests recintes **podràs descobrir i entendre l'evolució industrial del país**.

L'oferta museística d'Andorra inclou diversos centres etnogràfics que et permetran conèixer com es vivia en aquestes terres al segle XIX. Si t'interessa el tema, no t'oblidis de visitar la Casa Cristo, la Casa Rull, la Casa Areny-Plandolit i l'Espai Sociocultural Cal Pal.

Altres museus importants són el de la Miniatura i el Centre d'Art d'Escaldes-Engordany, que està dedicat a l'obra de Josep Viladomat. Per descomptat, **si ets un apassionat de l'art**, tens una visita obligada al Museu Carmen Thyssen Andorra.

 RUTAMariana



Basílica Santuari de Meritxell



## PASSMUSEU

Tens pensat visitar alguns dels museus que et presentem? Aleshores el PassMuseu és el teu millor aliat per fer-ho d'una forma fàcil i econòmica.

Si compres aquest passaport per 2,5 euros, rebràs un descompte del 50% en el preu de l'entrada als tres museus que triïs. Tingues en compte que és un document personal i intransferible amb validesa d'un any.



## ART ROMÀNIC

L'art preromànic i romànic és el principal protagonista d'aquestes terres. La majoria d'edificis religiosos i comunitaris encara perviuen avui dia com a mostra de la formació de les comunitats parroquials i les primeres relacions de poder, amb l'estil romànic andorrà com a punt en comú.

A Andorra hi ha més de **40 esglésies romàniques**, on destaquen les pintures murals interiors i la decoració sòbria i bella, majoritàriament d'estil llombard.

La missió de l'**Espai Columba** és la custòdia, la conservació i la presentació de les pintures murals de l'absis de l'església de Santa Coloma, així com de diversos objectes litúrgics provinents de les esglésies romàniques andorranes. La visita és complementària a la de l'església de **Santa Coloma**, on es projecta un **videomapatge** que recrea l'aspecte original de l'interior de l'església de Santa Coloma al segle XII.

## ITINERARIS CULTURALS

Els encants de cada vall i els seus elements patrimonials es reflecteixen en la gran varietat d'itineraris que ofereix el país.

Aquests itineraris faran que **viatgis al passat i coneguis la cultura del país** des d'una perspectiva més activa. Els itineraris més destacats són l'itinerari de l'Hàbitat Rural, la Ruta del Ferro i el Camí Hidroelèctric d'Engolasters, que mostren la societat tradicional, els costums i l'evolució de la indústria andorranes.

Alguns dels recorreguts culturals també estan dissenyats perquè coneguis en profunditat les característiques més particulars de cada parròquia, com ara les Dotze empremtes pel Camí a Canillo, l'itinerari Verdaguier a Ordino, l'Anella Verda a Andorra la Vella, l'itinerari L'home i la Matèria a Sant Julià de Lòria i l'itinerari per l'arquitectura del granit a Escaldes-Engordany.

A Canillo no et pots perdre l'itinerari que uneix els abeuradors, les fonts i els safareigs de la parròquia, ja que és una manera excel·lent de conèixer la **forma de vida tradicional dels pobles** de les terres andorranes.



## JACIMENT DE LA MARGINEDA

El jaciment arqueològic de la Margineda, que es va obrir l'any 2012, és un dels jaciments medievals més importants del país. Cal parar atenció al nucli de població format per 5 cases dels segles XII, XIII i XIV i als espais públics corresponents, que representen amb detall la vida a Andorra a l'època medieval.





## MÚSICA CLÀSSICA, JAZZ, DANSA I TEATRE

La majoria de les parròquies disposen d'una àmplia oferta d'activitats de música, dansa i teatre que converteixen Andorra en un referent cultural any rere any. Un dels festivals d'aquest tipus que pots gaudir durant la teva estada al país és el Colors de Música d'Escaldes-Engordany.

**Altres cites culturals indispensables** són la Temporada de Música i Dansa d'Andorra la Vella, el Sax Fest, el Jambo Street Music i l'extensa programació teatral internacional que aplega, durant diversos mesos de l'any, els millors actors i obres reconegudes d'arreu del món.

Finalment, no oblidis que durant l'estiu pots gaudir d'una gran oferta d'activitats culturals nocturnes als museus d'Andorra.

### Espectacle Cirque du Soleil

El Cirque du Soleil té regularment una cita amb Andorra per a presentar al país un espectacle únic a Europa.

Informa't en [www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com) de les pròximes dates i registra't si vols ser el primer a poder reservar entrades.



**Més informació:** Guia de Cultura. Disponible a la xarxa d'oficines de turisme del Principat. [www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



## VIATGE EN EL TEMPS A TRAVÉS DE LA CULTURA ANDORRANA

Una de les millors maneres de conèixer tot el que Andorra pot oferir és seguir els diversos itineraris que ofereix el **bus turístic d'Andorra**. Al vehicle sempre hi ha un guia turístic que et donarà tota la informació sobre el recorregut. El tiquet també inclou les entrades als museus i esglésies que es visiten a cada recorregut.

Les rutes es fan de diumenge a divendres al matí i els dissabtes amb dinar inclòs. Recomanem reservar-les amb temps per poder gaudir-ne sense problemes d'agenda.



### Més informació:

Guia del bus turístic. Disponible a la xarxa d'oficines de turisme del Principat.

### Oficina de turisme d'Andorra la Vella

Tel. (+376) 750 100

info@oficinaturisme.ad

[www.visitandorra.com/busturistic](http://www.visitandorra.com/busturistic)

# 30 Festes, tradicions i celebracions

---

A **Andorra** podem presumir de mantenir les costums i les tradicions més ancestrals com a llegat dels nostres avantpassats. Dins del folklore tradicional andorrà s'emmarquen diverses danses i balls que estan presents a la majoria de celebracions religioses i festes populars que se celebren en aquestes terres durant tot l'any. En aquest sentit, dos dels esdeveniments més importants són l'Aplec de Canòlich i el Dia de Meritxell.

L'**Aplec de Canòlich** se celebra l'últim dissabte del mes de maig a la parròquia de Sant Julià de Lòria. Es tracta d'un esdeveniment de caràcter religiós amb una tradició molt arrelada al país que es converteix en un dia de trobada i festa compartida per als habitants de Sant Julià.

La festa inclou missa, llançament de coets, diversos actes lúdics i el repartiment dels famosos pans de Canòlich a l'exterior del santuari. Aquest últim acte simbolitza el fet de compartir amb el próisme. Molts peregrins

pugen a peu fins al santuari per celebrar aquest *aplec* tan tradicional.

El **Dia de Meritxell**, la patrona, és el 8 de setembre. Aquesta festa és la més important del Principat i se celebra des del 1873. Si tens la sort de visitar Andorra aquest dia, podràs gaudir d'una àmplia gamma d'activitats, que inclou actes institucionals i religiosos. Entre aquests actes destaquem la missa de l'aurora, l'eucaristia jove, el solemne ofici en honor a la patrona que organitza el bisbe d'Urgell, el cant dels goigs a la verge i el concert de Meritxell dels petits cantors.



[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



## FALLAIRES D'ANDORRA LA VELLA

Una de les tradicions populars que no et pots perdre si vens a Andorra a l'estiu són les **Falles**, unes festes del foc molt particulars.

Per celebrar la **nit de Sant Joan** i el solstici d'estiu, el dia 23 de juny és tradició a Andorra encendre torxes i moure-les fent girs vertiginosos perquè semblin grans boles de foc. És un espectacle preciós molt lligat a la història i a la tradició d'Andorra. Estem segurs que se't quedarà gravat a la retina si tens la sort de veure'l encara que sigui un cop.

Aquestes festes són tan importants que la Unesco ha inclòs les festes del foc del solstici d'estiu als Pirineus a la llista del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.



# 32 Compres

## PER QUÈ COMPRAR A ANDORRA?

Qui no ha sentit a dir dels comerços d'Andorra? Aquest país ha aconseguit un reconeixement mundial considerable per un teixit comercial tradicional que porta viu durant dècades.

Els preus **competitius i la gran varietat** de productes que es venen a Andorra fan del país un referent comercial internacional. Tampoc podem oblidar-nos de l'excel·lent nivell de seguretat ciutadana que caracteritza el nostre país i es converteix en un valor afegit per a tots els turistes que decideixen venir de compres a Andorra.

Què distingeix l'oferta comercial andorrana de la d'altres ciutats i països d'arreu del món? Bàsicament, Andorra presenta un passeig comercial amb més de **2.000 comerços** de tot tipus. Tots els establiments posen a l'abast dels consumidors les noves tendències dels sectors corresponents en cada temporada. Et recomanem que pensis en tot allò que vols comprar a Andorra.

### On es pot comprar?

El teixit comercial s'estén per tot el país, encara que, la majoria d'establiments es concentren a les parròquies d'**Andorra la Vella i Escaldes-Engordany**.

Al **Pas de la Casa** també hi ha molts comerços, mentre que **Sant Julià de Lòria** és la parròquia amb més centres comercials de gran extensió, on et resultarà fàcil trobar una gran varietat de productes electrònics, música, gastronomia i complements per a la llar.

### The Shopping Mile

A The Shopping Mile trobaràs moda i complements, perfumeria, les darreres novetats en electrònica de consum i dispositius, així com roba i material de les primeres marques internacionals per practicar el teu esport preferit.

Des de l'**avinguda Meritxell** fins a **Vivand**, passant pel **Fener Boulevard**, pots recórrer una milla comercial parcialment per a vianants que també disposa d'una oferta gastronòmica àmplia i variada perquè puguis gaudir d'una pausa agradable. A més, molt a prop de The Shopping Mile, trobaràs diversos eixos comercials de proximitat, com la part alta d'Escaldes-Engordany, on hi ha el **Museu Carmen Thyssen Andorra**; el barri Riberaigua i Travesseres d'Andorra la Vella, i el **centre històric** de la ciutat, amb la **Casa de la Vall** com a referent museístic.





## Les rebaixes

Si t'agrada anar de compres, sabem que les rebaixes són una de les èpoques que més et fascinen. Durant els dos períodes de rebaixes a Andorra, podràs trobar els teus productes preferits a preus encara més atractius: a l'hivern, des de finals de desembre fins a principis de març, i a l'estiu, des de finals de juny fins a principis de setembre.

Pensa que les rebaixes al Principat solen començar **uns dies abans que als països veïns, Espanya i França.**

## Esdeveniments

La llista d'esdeveniments relacionats amb el món del comerç que pots viure durant la teva estada a Andorra inclou la Nit de Compres o Nit Vivand, que se celebra a Escaldes-Engordany els mesos de maig i octubre, i el Gran Mercat de les Oportunitats, que té lloc durant juliol al Pas de la Casa. Al mateix lloc, però el desembre, s'organitza l'Snow Experience.

Així mateix, al juny se celebra De Copes al centre històric d'Andorra la Vella.

Tampoc no et pots perdre el mercat de roba

## € FRANQUÍCIES

Si és el primer cop que vens a comprar a Andorra, cal que tinguis en compte l'existència dels impostos de duanes, que poden condicionar el preu final de les compres.

Només pots treure del país sense haver de pagar impostos a duanes, productes amb un **límit de valor de 900 euros.**

i complements Vide Dressing La Massana els mesos de maig i octubre.

Entre octubre i novembre té lloc l'Andorra Shopping Festival, on podràs viure experiències úniques mentre gaudeixes de tots els esdeveniments i les celebracions que s'organitzen sobre el món dels comerços i les vendes.



**Més informació:** Guia de Compres. Disponible a la xarxa d'oficines de turisme del Principat.  
[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)

# 34 Gastronomia

---

Si t'agrada conèixer la gastronomia dels països que visites, no pots deixar de provar els plats tradicionals d'Andorra durant la teva estada.

La principal característica de la nostra gastronomia és la combinació del llegat dels antics pobladors amb les influències properes de les cuines francesa i catalana. Visita alguns dels **restaurants andorrans** per descobrir plats tradicionals elaborats amb productes autòctons de primera qualitat i un toc de cuina moderna. Viuràs una experiència inoblidable!

La gastronomia andorrana està molt lligada a les principals tradicions del país. Per aquest motiu, la majoria de les trobades gastronòmiques importants tenen lloc durant la celebració de les principals festivitats.

No et perdís les escudelles de Sant Antoni i Sant Sebastià durant el mes de gener, la sardinada, la botifarrada de Carnestoltes i la Ruta de la Tapa de Sant Julià de Lòria el febrer, Lo Mandongo de la Massana entre gener i febrer, les jornades gastronòmiques Andorra a Taula els mesos de maig i novembre i les mostres gastronòmiques d'Ordino el segon

diumenge de novembre i de la Massana (Fogons) l'octubre.

Altres esdeveniments importants són les **fires de productes artesans**, com ara la Fira del Bolet el setembre, la Fira d'Andorra la Vella a l'octubre o la fira de Santa Llúcia el desembre.





## Plats típics

Atesa la ubicació geogràfica del país, la **cua de muntanya** forma part de l'essència de la gastronomia andorrana.

Et recomanem que, durant la teua estada, provis els plats tradicionals amb bolets, la truita de riu i les coques. Igualment, no et pots perdre els embotits —donja, bringuera, bull o bisbe— l'escudella, els guisats de carn de caça i, per descomptat, una de les receptes més característiques, el trinxat, que s'elabora amb patates, col verda, llard i all.

## Tradicció

La tradició culinària encara és present a molts dels plats de la nostra cuina i a les populars **bordes**. Aquestes construccions són un dels principals signes d'identitat andorrans. Antigament eren un annex de les cases d'alta muntanya on es guardava l'herba i el bestiar.

Avui, una vintena de bordes completament restaurades funcionen com a restaurants. Menjar en aquests establiments et permet gaudir de l'excel·lent cuina tradicional andorrana en un entorn únic que es caracteritza per la peculiaritat de l'arquitectura i la seva decoració.

## Botigues gastronòmiques

Si ets un amant de la cuina, la gran tradició comercial d'Andorra t'ofereix la possibilitat de comprar productes gastronòmics d'alta qualitat a comerços especialitzats. En aquestes botigues pots tastar refrigeris deliciosos o trobar tot el que necessites per oferir als teus convidats les millors exquisitats internacionals.



**Més informació:** Guia de Restaurants d'Andorra. Disponible a la xarxa d'oficines de turisme del Principat.

[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)  
[www.agricultura.ad](http://www.agricultura.ad)



# Productes autòctons

## Ramaders d'Andorra S.A.

Ofereix carn d'excel·lent nivell amb el segell IGP de qualitat controlada d'Andorra. Comercialitza bou, xai, cabrit i equí.  
[agricultura.ramaders@andorra.ad](mailto:agricultura.ramaders@andorra.ad)

## Poltrand

ORDINO

Si estàs cercant carn de poltre ecològica, a Poltrand la venen directament. La procedència del producte és d'animals criats a les muntanyes d'Andorra. Té el segell de carn de qualitat controlada d'Andorra.

[www.poltrand.ad](http://www.poltrand.ad) · [info@poltrand.ad](mailto:info@poltrand.ad)

## Borda Sabaté

ST. JULIÀ DE LÒRIA

En aquest celler s'elaboren vins ecològics certificats mitjançant un procés on s'apliquen les directrius de la biodinàmica per crear begudes úniques.

[www.bordasabate.com](http://www.bordasabate.com) · [info@bordasabate.com](mailto:info@bordasabate.com)

## Casa Beal

ST. JULIÀ DE LÒRIA

En aquest celler es treballa amb el producte de les vinyes d'alta muntanya de la mateixa propietat. La seva aposta pel vi blanc de la varietat *gewürztraminer* els distingeix de l'oferta de la majoria de productors d'Andorra i Espanya.

[www.casabeal.com](http://www.casabeal.com) · [info@casabeal.com](mailto:info@casabeal.com)

## Casa Auvinya

ST. JULIÀ DE LÒRIA

En aquest celler es treballa la producció de vins des de la perspectiva d'un respecte total pel medi ambient i la natura, sense oblidar, per suposat, l'alta qualitat del vi.

[www.casaauvinya.com](http://www.casaauvinya.com)  
[casaauvinya@andorra.ad](mailto:casaauvinya@andorra.ad)

## Mas Berenguer

ST. JULIÀ DE LÒRIA

En aquest celler s'elabora el vi segons les tècniques agrícoles heretades durant anys pels seus antecessors. Recomanem tastar el seu vi espumós, Tancat Rocafort i Mas Berenguer.

[www.cellermasberenguer.com](http://www.cellermasberenguer.com)  
[clr2709@hotmail.com](mailto:clr2709@hotmail.com)

## Casus Belli

ORDINO

Les vinyes més altes d'Andorra. Vins singulars elaborats des de l'estima a la terra i als seus fruits.

[info@casusbelli.ad](mailto:info@casusbelli.ad)

## Cervesa Alpha

LA MASSANA

Fabricació i comercialització de cerveses artesanes ecològiques. Ofereixen tasts dels seus productes.

[alphandorra@gmail.com](mailto:alphandorra@gmail.com)

## Cervesa AND

ANDORRA LA VELLA

Cervesa elaborada amb tota la puresa de l'aigua dels Pirineus.

[www.andgaradel.com](http://www.andgaradel.com)  
[garadel@andorra.ad](mailto:garadel@andorra.ad)

## Boris Craft Beer

ORDINO

Elaboració i comercialització de cervesa artesana.

[www.boriscraftbeer.com](http://www.boriscraftbeer.com)  
[info@boriscraftbeer.com](mailto:info@boriscraftbeer.com)

## Asgard

CANILLO

Mitjançant l'elaboració d'hidromel a més de 1.500 metres d'altitud aconseguim un sabor llegendari.

[asgardandorra@gmail.com](mailto:asgardandorra@gmail.com)

## Ratassia de la Carmeta

ST. JULIÀ DE LÒRIA

És un dels licors tradicionals d'aquestes terres. Aquesta beguda força digestiva s'elabora amb herbes medicinals i nous verdes com a ingredients principals.

[lessenciadelesvalls@gmail.com](mailto:lessenciadelesvalls@gmail.com)

## Casa Raubert

LA MASSANA

Els formatges de pastor, elaborats exclusivament amb la llet de les ovelles de casa.

[www.casaraubert.ad](http://www.casaraubert.ad)

[f.casaraubert@andorra.ad](mailto:f.casaraubert@andorra.ad)

## Els Escaubells

ANDORRA LA VELLA

Aquesta empresa es dedica a fabricar embotits tradicionals d'Andorra, com ara la bringuera, la donja, botifarres, llonganisses i tot tipus de bisbes.

[www.andorcarn.ad](http://www.andorcarn.ad) · [info@andorcarn.ad](mailto:info@andorcarn.ad)

## Cal Jordi

CANILLO

L'especialitat d'aquesta empresa que fabrica embotits tradicionals d'Andorra és l'elaboració de bisbes, botifarres, donges i bringueres sense utilitzar conservants ni colorants químics.

[artedademuntanya@gmail.com](mailto:artedademuntanya@gmail.com)

## Biobo

ENCAMP

Aquesta marca pot presumir de ser la primera empresa andorrana a aconseguir el certificat europeu d'elaboració 100% ecològica per als seus productes, plats tradicionals amb ingredients d'origen ecològic.

[www.bomosa.ad/empresa/bio-bio-restauracio](http://www.bomosa.ad/empresa/bio-bio-restauracio)

## El Rebot del Padri

ANDORRA LA VELLA

Ofereix l'oportunitat d'accedir a productes artesans andorrans i a un complet servei d'àpats, restauració, elaboració i venda de plats precuinats.

[www.elrebotdelpadri.com](http://www.elrebotdelpadri.com)

[elrebotdelpadri@hotmail.com](mailto:elrebotdelpadri@hotmail.com)

## Autèntic

CANILLO

Mel 100% de les muntanyes d'Andorra. Productes 100 % naturals, produïts per les nostres abelles i envasats directament per l'apicultor.

[autentic@andorra.ad](mailto:autentic@andorra.ad)

## Casa Folch

ST. JULIÀ DE LÒRIA

Comercialització de mel natural, sense sucres afegits, conservants ni additius artificials.

[casafolch@gmail.com](mailto:casafolch@gmail.com)

## Naturalis

CANILLO

Produeix mel d'alta muntanya, hidromel i licors artesans segons les pautes que marca el respecte pels cicles naturals.

[www.naturalis-andorra.com](http://www.naturalis-andorra.com)

[naturalis@andorra.ad](mailto:naturalis@andorra.ad)

## El Pastador

LA MASSANA

Ofereix un ampli catàleg de melmelades de diversos sabors que s'elaboren artesanament amb ingredients d'origen 100% natural.

[www.elpastador.com](http://www.elpastador.com) · [info@elpastador.com](mailto:info@elpastador.com)

## Casa Gendret

ST. JULIÀ DE LÒRIA

Les fruites del bosc són l'eix de l'oferta de Casa Gendret, que els produeix i els ven directament. També elaboren confitures i gelees de diversos sabors de manera artesana sense utilitzar additius de cap tipus.

[gendret@andorra.ad](mailto:gendret@andorra.ad)

## Nectum

ANDORRA LA VELLA

Aquest producte només el trobaràs a Andorra. Es tracta d'una recepta tradicional d'elaboració d'un xarop de pinya d'abet macerada amb sucre biològic.

[elrebstdelpadri@hotmail.com](mailto:elrebstdelpadri@hotmail.com)

## Xocland

LA MASSANA

El clima d'Andorra, generalment fred i sec, de muntanya, ens permet produir una xocolata intensa i pura amb ingredients 100 % naturals.

[www.xocland.com](http://www.xocland.com) · [esther@xocland.com](mailto:esther@xocland.com)

## Cafè El Conseller

ANDORRA LA VELLA

La quarta generació d'una llarga tradició de torrefactors de cafè.

[www.magatzemscom.com](http://www.magatzemscom.com)  
[hola@magatzemscom.com](mailto:hola@magatzemscom.com)

## Pastisseria Estopiñán

ESCALDES-ENGORDANY

Endolceix-te en un clic: la pastisseria del Principat amb comerç electrònic.

[info@pastisseriaestopinan.com](mailto:info@pastisseriaestopinan.com)  
<https://pastisseriaestopinan.com>

## Pocions de Lluna Nova

LA MASSANA

Laboratori de cosmètica natural que produeix tractaments de bellesa de manera respectuosa amb el medi ambient i amb el compliment de la normativa europea.

[www.pocionsdellunanova.com](http://www.pocionsdellunanova.com)  
[info@pocionsdellunanova.com](mailto:info@pocionsdellunanova.com)

## Capricho de Luna

LA MASSANA

Elaboració de sabons artesans 100% naturals amb els millors ingredients. Protecció per a la nostra pell i per al medi ambient.

[www.capricholuna.com](http://www.capricholuna.com)  
[info@capricholuna.com](mailto:info@capricholuna.com)

## Agricultura Cal Jordi

CANILLO

Ous de gallines de la vall de Ransol, a més de 1.800 metres d'altitud.

[casajordi@andorra.ad](mailto:casajordi@andorra.ad)

## Can Sona

ST. JULIÀ DE LòRIA

Producció d'ous de gallines alimentades amb gra de blat amb certificat ecològic, pèsols, sègol i civada, llegums i productes de l'hort.

[blogscat.com/cansona](http://blogscat.com/cansona) · [bio.cansona@gmail.com](mailto:bio.cansona@gmail.com)

## Cortal Lumeneres

ST. JULIÀ DE LòRIA

Producció i venda de tot tipus d'hortalisses de temporada, naturals i conreades al país. Recollida i venda d'ous frescos.

[cortallumeneres@gmail.com](mailto:cortallumeneres@gmail.com)

## Adrimar

LA MASSANA

Verdures, hortalisses, ous i sabons.

[www.adrimarcentre.com](http://www.adrimarcentre.com)  
[info@adrimarcentre.com](mailto:info@adrimarcentre.com)

## Vital

ST. JULIÀ DE LòRIA

Elaboració d'artesanía amb llana d'ovella dels ramats d'Andorra.

[vital.ad](http://vital.ad) · [albert.goma@vital.ad](mailto:albert.goma@vital.ad)

## L'Ànima del Bosc

ORDINO

L'Ànima del Bosc desenvolupa una activitat artesanal de collita de saba de bedoll i desenvolupament de productes d'origen vegetal.

[lanimadelbosc@gmail.com](mailto:lanimadelbosc@gmail.com)

# 39 Allotjament

---

## ALLOTJAMENT A LA TEVA MIDA

Si d'alguna cosa podem presumir a Andorra, és d'oferir una gran varietat d'allotjaments que s'adaptin a les necessitats de cadascuna de les persones que decideixen passar uns dies a les nostres terres.

Si t'allotges a Andorra, tindràs la sensació de descansar a la teva llar. Pots triar entre ni més ni menys que **40.000 llits** perquè seleccionis el que s'adapti millor a allò que esperes d'un allotjament perfecte durant la teva estada.

### Per als urbanites...

Els nostres nuclis urbans disposen de més de 200 establiments hotelers de totes les categories que ofereixen la millor qualitat en els seus serveis. Tant si vens per oci com si viatges per negocis, en aquests hotels gaudiràs d'instal·lacions actuals i modernes, pensades per garantir la teva comoditat en tot moment.

A més, les **distàncies curtes dins del país** et permeten ser a prop de les principals zones lúdiques i comercials.

### Per a les famílies...

Descobreix l'àmplia selecció d'**aparthotels i apartaments turístics** d'Andorra, que t'oferiran un allotjament còmode i pràctic si viatges en família. En alguns establiments fins i tot trobaràs habitacions temàtiques dissenyades perquè els més petits de la casa visquin una aventura totalment especial.

Aquest tipus d'allotjament sol trobar-se prop dels principals centres d'activitats esportives i d'oci del país.

### Per als visitants que volen relaxar-se

Proporcionar benestar als visitants és un dels principals objectius dels allotjaments andorrans, sobretot dels balnearis i centres termals que s'han establert a les nostres terres.

### Per als aventurers que porten la casa a sobre...

T'agrada viatjar amb caravana o acampar amb tendes de campanya? A Andorra tens 8 càmpings on podràs allotjar-te amb totes les comoditats perquè gaudeixis de l'estada.



La majoria d'establiments d'aquest tipus se situen a les parròquies d'alta muntanya i faciliten l'accés a diversos centres d'activitats esportives i d'oci. També tens l'opció d'aparcar la teva autocaravana a les zones específicament designades per fer-ho.

### Per als amants de la natura....

Si t'agrada sentir la natura en primera persona i tenir contacte directe amb alguns dels paisatges més impressionants d'Andorra, et recomanem que, durant la teva estada, t'allotgis en alguns dels **refugis** repartits per

les nostres muntanyes. D'aquesta manera, podràs gaudir de la natura i relaxar-te en un entorn natural esplèndid.

Existeixen una trentena de refugis que ofereixen la comoditat necessària per aconseguir una experiència inoblidable. Si ho prefereixes, també hi ha 6 refugis guardats de diferents categories que ofereixen allotjament i servei de restauració perquè et sentis com a casa. Són el refugi de Comapedrosa, el refugi de Juclà, el refugi de Sorteny, el Natur Refugi Cortals de Sispony, el Refugi Borda les Reineres d'Incles i el Refugi de l'Illa.





### Per a la colla d'amics...

Si viatges amb amics, imaginem que voleu un allotjament amb una relació qualitat-preu

#### ELEMENTS DIFERENCIADORS

Si estàs cercant allotjament a Andorra, t'informem que existeixen 4 pictogrames oficials per identificar els hotels que estan preparats per acollir els turistes que practiquen les activitats següents: senderisme, estada esportiva, pesca i ciclisme.



excel·lent; és a dir, que garanteixi la comoditat a un cost econòmic. Aleshores, els **albergs i cases de colònies** poden ser l'opció perfecta, ja que la seva ubicació us permetrà gaudir de la natura i d'alguns dels llocs més tradicionals del país.

#### Més informació:

Guia d'Allotjaments Turístics i Guia de Càmpings i Refugis. Disponibles a la xarxa d'ofícines de turisme del Principat.

[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



# 42 Transport

---

## COM S'ARRIBA AL PRINCIPAT?

La ubicació privilegiada del Principat d'Andorra representa un luxe per a totes les persones que volen viatjar fins a aquestes terres. La proximitat als grans centres urbans de França i Espanya suposa un valor afegit per afavorir l'accés al país mitjançant una àmplia xarxa de comunicacions que inclou **autobús, tren, cotxe i avió**.



## Amb cotxe



Si vens a Andorra a passar uns dies, no tindràs cap problema per conduir el teu cotxe, encara que no tinguis el carnet de conduir internacional. Per arribar-hi amb cotxe, t'indiquem les **distàncies fins a Andorra la Vella des d'algunes de les poblacions** més importants dels països veïns:

París	861 km	València	496 km
Bordeus	427 km	Saragossa	300 km
Tolosa	185 km	Girona	271 km
Perpinyà	163 km	Barcelona	208 km
Foix	100 km	Tarragona	198 km
Madrid	613 km	Lleida	185 km
Bilbao	601 km		

## Amb avió



A Andorra no hi ha cap aeroport, però **té a prop aeroports internacionals importants**, com el de Blagnac, a Tolosa (França), o els aeroports espanyols d'El Prat, a Barcelona, de Girona i d'Alguaire i **La Seu-Andorra**, a Lleida, que et permetran arribar fàcilment al Principat.

Alguns d'ells presenten un servei diari d'autobusos directes a Andorra, amb rutes d'entre 3 i 4 hores.

## Amb tren



Tot i que no es pot arribar directament amb tren a Andorra, recorda que pots utilitzar aquest mitjà per anar a **Barcelona, Lleida o Tolosa**. Aquestes ciutats tenen un servei d'autobusos amb connexió directa amb Andorra.

### Espanya:

Estació de Sants (Barcelona)  
Estació de Lleida Pirineus (Lleida)  
[www.renfe.com](http://www.renfe.com)

### França:

Estació de Matabiau (Tolosa)  
Estació d'Andorra - Hospitalet-près-l'Andorre (L'Hospitalet)  
[www.voyages-sncf.com](http://www.voyages-sncf.com)



## Amb autobús



L'autobús és també una bona opció per arribar a Andorra des de França, Catalunya, Espanya i Portugal. L'estació d'autobusos de la ciutat francesa de Tolosa disposa d'un servei regular a Andorra. A més també pots viatjar des de les principals localitats catalanes, com ara Barcelona, Vic, Girona, Tarragona i Lleida.

### Espanya:

#### La Seu d'Urgell

La Seu d'Urgell - Andorra (Camino Bus)

#### Barcelona

Barcelona Est. Nord - Ponts - Andorra la Vella (ALSA)

Barcelona Est. Nord - Túnel del Cadí - Andorra la Vella (ALSA)

Barcelona Aeroport (T1/T2) - Andorra la Vella (Andbus)

Barcelona Aeroport (T1/T2) - Barcelona Est.

Sants - Andorra la Vella (Directbus)

Barcelona Est. Nord - Solsona - Andorra la Vella (ALSA)

#### Lleida

Lleida Est. d'autobusos - Lleida RENFE - Escaldes-Engordany (Grup Montmantell)

Lleida Est. d'autobusos - Lleida RENFE - Andorra la Vella (ALSA, Viatges Soldevila)

#### Tarragona

L'Hospitalet de l'Infant - Andorra la Vella (Grup Montmantell)

Reus - Andorra la Vella (La Hispano Igualadina)

#### Salamanca

Salamanca - Andorra la Vella (Damar tours)

### França:

#### Toulouse

Tolosa SNCF - Aeroport de Tolosa - Andorra la Vella (Andbus)

### Portugal:

#### Arcos de Valdevez

Arcos de Valdevez - Valença - Escaldes-Engordany (Camino Bus)

Arcos de Valdevez - Vila Praia de Âncora - El Pas de la Casa (Cooperativa Interurbana Andorrana)

#### Porto

Porto - Andorra (Camino Bus)



#### ALSA:

Tel. (+34) 902 422 242 · [www.alsa.es](http://www.alsa.es)

#### Directbus:

Tel. (+376) 805 151 · [www.andorradirectbus.es](http://www.andorradirectbus.es)

#### Camino Bus:

Tel. (+376) 865 500 · [www.rutasvigo.com](http://www.rutasvigo.com)

#### Cooperativa Interurbana Andorrana:

Tel. (+376) 806 555 · [www.interurbana.ad](http://www.interurbana.ad)

#### Damar tours:

Tel. (+34) 654 216 214

#### Grup Montmantell:

Tel. (+376) 807 444 · [www.montmantell.com](http://www.montmantell.com)

#### La Hispano Igualadina (Reus):

Tel. (+34) 902 292 900  
[www.igualadina.com](http://www.igualadina.com)

#### Andbus:

Tel. (+376) 803 789 · [www.andorraybus.com](http://www.andorraybus.com)



## MOU-TE DINS DEL PAÍS

### Amb transport públic

Dues línies regulars d'autobusos enllacen les parròquies. Les parades principals se situen als carrers més freqüentats dels nuclis urbans i l'horari de servei habitual és de 6:20 h a 21 h.

Als afores de les poblacions també trobaràs parades del **bus exprés**, de color taronja.

A més, a Andorra hi ha 6 línies de **busos interurbans** que circulen dins de les diferents poblacions. Cada parròquia disposa d'un servei de transport comunal que arriba fins als petits nuclis que no cobreixen els recorreguts principals.



#### Telèfons i llocs web de mobilitat

**Centre d'Informació i Gestió del Trànsit:**  
Tel. (+376) 1802 1802

**Estat de les carreteres:**  
Tel. (+376) 848 884 (24 h) · [www.mobilitat.ad](http://www.mobilitat.ad)

**Telèfons per conèixer l'estat del trànsit abans d'entrar a Andorra**

**Espanya: Servei Català de Trànsit**  
Tel. (+34) 93 567 40 00 (24 h) / 902 400 012

**França: Info Routes (Ariège)**  
Tel. (+33) 5 61 02 75 75 (24 h) - [www.dirso.fr](http://www.dirso.fr)



**Associació de Taxistes d'Andorra:**  
Tel. (+376) 863 000

**Centre de reserves Taxi Exprés:**  
Tel. (+376) 812 345

**Taxi Domenec:** Tel. (+376) 327 791



**Avis:** Tel. (+376) 871 855  
[www.avis.es](http://www.avis.es)

**Cimex Auto:** Tel. (+376) 720 955  
[www.cimexautorent.com](http://www.cimexautorent.com)

**Europcar:** Tel. (+376) 874 290  
[www.centreprestigiautomobils.ad](http://www.centreprestigiautomobils.ad)

**Goldcar:** Tel. (+376) 818 888  
[www.pirenaica.ad](http://www.pirenaica.ad)

**Ifrent:** Tel. (+376) 866 067  
[www.ifrent.com](http://www.ifrent.com)

**Hertz:** Tel. (+376) 818 444  
[www.hertzandorra.com](http://www.hertzandorra.com)

### Amb taxi

A diferència d'allò que resulta habitual a la majoria de grans ciutats europees, per trobar un taxi a Andorra l'hauràs de **reservar per telèfon o anar a les parades** que s'ubiquen als carrers més cèntrics de les zones comercials. També tens l'opció de contractar un servei privat de taxis.

### Lloguer de vehicles

Una de les opcions per moure's dins d'Andorra amb total llibertat i conèixer el país és llogar un vehicle a qualsevol de les centrals de lloguer que trobaràs a Andorra, amb conductor privat o sense.

# 46 Turisme de negocis

El turisme de negocis és una realitat consolidada a Andorra. El país disposa d'instal·lacions de qualitat, oferta complementària, professionalitat i l'aplicació de les noves tecnologies, per fonamentar el seu atractiu com a escenari d'actes empresarials durant tot l'any.

El Principat disposa de les infraestructures adequades per organitzar trobades empresarials amb eficàcia en un entorn únic. Els centres de congressos, les sales adaptades dels hotels i l'existència d'empreses especialitzades en l'organització de congressos són altres factors importants per al turisme de negocis a Andorra.

L'**Andorra Convention Bureau** ha consolidat el país com una important destinació de turisme de negocis en l'àmbit europeu. Aquest organisme permet canalitzar i organitzar les reunions d'empresa i els viatges de negocis que proposen els clients.

Els organitzadors de congressos tenen a la seva disposició més de 40.000 places hoteleres en més de 260 establiments, així com, múltiples activitats d'oci i d'aventura a l'aire lliure i una gran diversitat de rutes culturals.

Per promoure i garantir la qualitat dels establiments hotelers especialitzats en turisme MICE, alguns allotjaments disposen de segells de negocis, reunions i congressos, atorgats pel Govern d'Andorra.



Llac de Peïsson



[www.andorraconventionbureau.com](http://www.andorraconventionbureau.com)



## CENTRES DE CONGRESSOS I DE REUNIONS

### Centre de Congressos d'Andorra la Vella

Tel. (+376) 730 005

[www.andorralavella.ad](http://www.andorralavella.ad)

[www.turismeandorralavella.ad](http://www.turismeandorralavella.ad)

### Centre Cultural i de Congressos Lauredià

Tel. (+376) 744 044 / Fax (+376) 744 014

[www.cccl-andorra.com](http://www.cccl-andorra.com)

### Palau de Gel d'Andorra

Tel. (+376) 800 840

[www.palaudegel.ad](http://www.palaudegel.ad)

### Centre de Congressos d'Ordino (ACCO)

Tel. (+376) 878 153

[www.ordino.ad](http://www.ordino.ad)

### Centre Turístic i Cultural les Fontetes i la Closeta de la Massana

Tel. (+376) 835 693

[www.lamassana.ad](http://www.lamassana.ad)

### Prat del Roure i Sala d'Actes d'Escaldes-Engordany

Tel. (+376) 890 884

[www.e-e.ad](http://www.e-e.ad)

### Sala de Festes i Congressos d'Encamp

Tel. (+376) 732 700

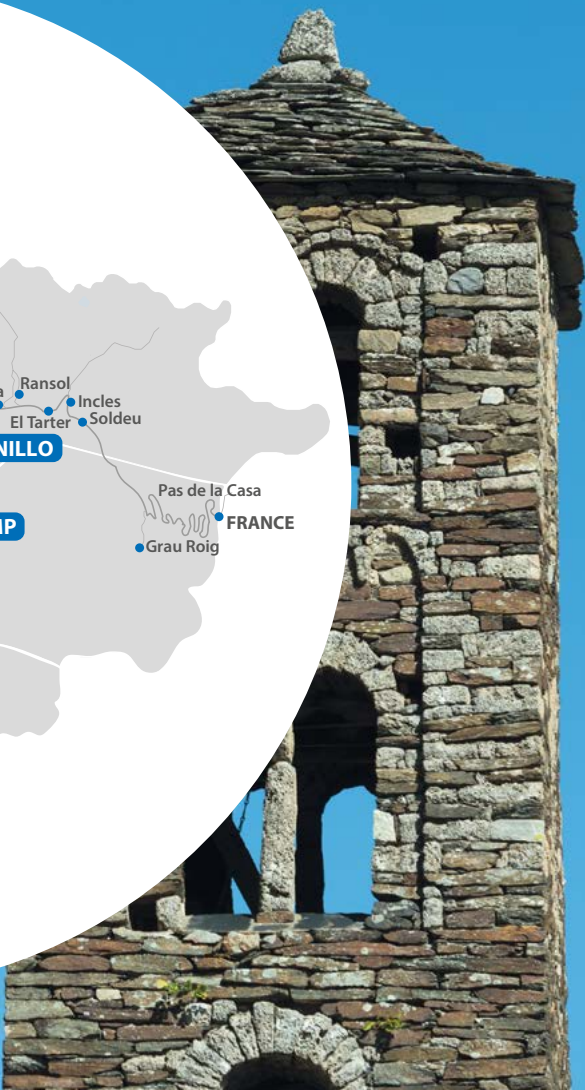
Fax (+ 376) 832 220

[www.encamp.ad](http://www.encamp.ad)

### Sales de reunions del Centre Esportiu d'Ordino

Tel. (+376) 878 110

[www.ceo.ad](http://www.ceo.ad)





# Turisme per parròquies

---

Cadascuna de les parròquies d'Andorra té les seves característiques i activitats. Tenir a mà la informació més important sobre les parròquies t'ajudarà a descobrir els encants del Principat, com ara els costums i tradicions o la bellesa dels pobles i les valls. Coneix les parròquies andorranes per gaudir de l'Andorra de veritat.



- 50. Canillo
- 51. Encamp
- 52. Ordino
- 53. La Massana

- 54. Andorra la Vella
- 55. Sant Julià de Lòria
- 56. Escaldes-Engordany



## CANILLO

▲ | 1.526 m    👤 | 6.111 (cens del 2022)

**Poblacions:** Canillo, Meritxell, Prats, l'Aldosa, Ransol, Molleres, el Vilar, el Forn, els Plans, l'Armiana, Sant Pere del Tarter i Soldeu.

Per conèixer la parròquia de Canillo, consulta la llista de visites d'interès, que et permetrà fer-te una idea més concreta de tots els atractius d'aquest territori.

Destaquen l'església romànica del s. XII de Sant Joan de Caselles i un dels monuments més importants del país, la Basílica Santuari de Meritxell, la patrona d'Andorra. Cada any se celebra aquí el **Dia de Meritxell**, amb nombrosos esdeveniments religiosos, artístics i protocol·laris.

Tot i que si el que més t'agrada és el contacte directe amb la natura, et recomanem les **rutes**

**ecoturístiques** de la Vall d'Incles i la Coma de Ransol. Visita també l'estany de Juclà, el més gran del Principat, i apropa't al **Mirador del Roc del Quer** per gaudir dels imponents paisatges de l'entorn.

I si el vertigen no forma part del teu vocabulari, el **nou pont tibetà** de Canillo de 603m de llargada i situat 1.875m d'altitud, t'espera !

Si prefereixes fer esport, a Canillo tens el Palau de Gel d'Andorra i l'estació d'esquí de Grandvalira on també trobaràs activitats com el màgic gliss, la tirolina i el Golf Soldeu, el camp de golf a més altitud d'Europa.

[www.turismecanillo.ad](http://www.turismecanillo.ad)  
Tel. (+376) 753 600





**Encamp**  
El Pas de la Casa



**ENCAMP**



1.250 m



13.057 (cens del 2022)

**Poblacions:** Encamp, la Mosquera, Vila, el Pas de la Casa i les Bons.

La parròquia d'Encamp presenta un patrimoni arquitectònic i cultural molt ampli que es materialitza amb diferents construccions i estructures museístiques.

En l'àmbit **religiós**, les esglésies de Santa Eulàlia d'Encamp i Sant Romà de les Bons formen part de l'herència medieval en aquestes terres, igual que el conjunt medieval de les Bons. Altres esglésies més modernes, com ara la de Sant Miquel i Sant Joan a la Mosquera i la de Sant Pere al Pas de la Casa, també mereixen la teva atenció.

D'altra banda, a Encamp pots visitar els **museus de l'Electricitat i l'Automòbil**, que t'ajudaran a entendre el desenvolupament comercial del país, el Museu Etnogràfic Casa Cristo i el Museu d'Art Sacre, cites ineludibles si vols conèixer la millor versió d'Andorra.

Si t'apassionen l'**esport i la natura**, en aquesta parròquia trobaràs la glacera del circ de Pessons, els Cortals d'Encamp, diversos itineraris ecoturístics i l'estació d'esquí de Grandvalira, on podràs practicar qualsevol esport de neu o de muntanya en un entorn únic per la seva bellesa natural.

[www.encamp.ad](http://www.encamp.ad)

Encamp: Tel. (+376) 731 000

Funicamp: Tel. (+376) 834 011

El Pas de la Casa: Tel. (+376) 755 100





ordino **O**



**ORDINO**



▲↑ | 1.298 m    👤 | 5.426 (cens del 2022)

**Poblacions:** Ordino, Segudet, Sornàs, Ansalonga, la Cortinada, Arans, Llorts i el Serrat.

La llista de visites d'interès de la parròquia d'Ordino inclou la Casa d'Areny-Plandolit, l'única casa senyorial d'Andorra, l'església romànica de Sant Martí de la Cortinada (del segle XII) i els museus de la Miniatura i Postal. També val la pena fer rutes típiques de la zona, com la ruta Verdaguer, Riberamunt i la ruta del Ferro, o visitar la mina i serradora de Cal Pal, la mina de ferro de Llorts i el mirador solar d'Arcalís, un dels més alts de la reserva de la biosfera d'Ordino.

Si penses en clau de naturalesa i activitats a l'aire lliure, en aquesta parròquia hi podràs fer esports d'aventura tot l'any, des de vies ferrades a barranquisme o llançament en tirolina. A més, en aquestes terres s'hi troben joies naturals de gran bellesa i patrimoni, com el parc natural de la vall de Sorteny i els llacs de Tristaina.

A l'hivern, podràs practicar esports de neu a l'estació d'esquí d'Ordino Arcalís.

[www.visitordino.com](http://www.visitordino.com)  
Tel. (+376) 878 173



**Turisme per parròquies**



## LA MASSANA



1.230 m



11.785 (cens del 2022)

**Poblacions:** la Massana, Sispony, Anyós, l'Aldosa, Erts, Pal i Arinsal.

A la Massana s'hi troba el sostre d'Andorra, el pic de Comapedrosa, de 2.942 metres d'alçària. Està situat al parc natural que porta el mateix nom, un indret protegit amb una gran varietat de rutes que condueixen a estanys glacials, mollerres, cims i paratges insòlits. La gran bellesa dels seus paisatges l'han convertit en marc privilegiat de proves de muntanya, com l'Skirace Comapedrosa, que porta cada any l'elit mundial de l'skirunning. A banda del parc, la Massana compta amb més de vuitanta camins de muntanya perquè tothom pugui practicar el senderisme.

El gran motor turístic i econòmic de la Massana és l'estació de Pal Arinsal Grandvalira resort, oberta durant deu mesos l'any. A l'hivern,

combina l'esquí i l'snowboard amb diferents activitats de neu, com els trineus o les motos, i amb una fantàstica oferta gastronòmica. Entre les experiències imprescindibles hi ha les sortides nocturnes amb raquetes, que acaben amb un fantàstic sopar en un entorn idíl·lic. A l'estiu, l'estació es converteix en el paradís de la bicicleta de muntanya amb rutes per a tots els nivells i amb esdeveniments internacionals de primer ordre.

A nivell cultural, les cites obligades són el Museu Casa Rull, la Farga Rossell i les diferents esglésies romàniques, com la de Sant Climent de Pal o Sant Cristòfol d'Anyós. Entre els esdeveniments destaquen el saló la Massana Còmic, la fira Andoflora i la Serenalla Market.

[www.visitlamassana.ad](http://www.visitlamassana.ad)

Tel. (+376) 835 693



@lamassana



@comudelamassana





**Andorra  
la Vella**



## ANDORRA LA VELLA

 1.013 m  24.328 (cens del 2022)

**Poblacions:** Andorra la Vella, Santa Coloma i el Margineda.

Andorra la Vella es ideal per comprar a les seves principals avingudes comercials, veure un espectacle al Centre de Congressos o visita l'església preromànica de Santa Coloma i el pont medieval de la Margineda, que es va construir entre els segles XIII i XIV.

La **Casa de la Vall** és, sense cap mena de dubte, un altre dels llocs d'interès d'aquesta parròquia. L'edifici és l'antic parlament

d'Andorra i, mentre estava en funcionament, era el més petit d'Europa. Ara funciona com a museu per explicar l'estructura política del país. Després de visitar-lo, fes un passeig pel centre històric de la ciutat per rebre una lliçó en viu sobre l'evolució històrica de la localitat.

Tanmateix, si ets un amant de la **natura**, no et pots perdre els itineraris de l'Anella Verda i els circuits ecoturístics de la vall d'Enclar.

[www.andorralavella.ad](http://www.andorralavella.ad)  
Tel. (+376) 750 100





## SANT JULIÀ DE LÒRIA



909 m



10.112 (cens del 2022)

**Poblacions:** Sant Julià de Lòria, Aixovall, Bixessarri, Fontaneda, Aixirivall, la Peguera, els Plans, Juberrí, Auvinyà, Nagol, Certers, Llumeneres, Pui d'Olivesa, Aixàs, Mas d'Alins, les Pardines i la Moixella.

D'entre tots els llocs d'interès d'aquesta parròquia, cal destacar els 4 cellers de vi que hi ha a la zona i els itineraris guiats pel poble de Sant Julià de Lòria, on podràs veure el Centre cultural i de congressos lauredià i altres punts interessants de la vila.

Tanmateix, un altre aspecte destacat de la parròquia és la possibilitat de seguir diferents itineraris del Tomb Lauredià que combinen natura i cultura tot passant per racons màgics i amb unes vistes espectaculars.

Pel que fa al **patrimoni artístic i religiós**, recomanem visitar l'església romànica de Sant

Serni de Nagol, que es va construir entre els segles XI i XII, i els mosaïcs de l'església de St. Julià i St. Germà realitzats pel jesuïta, teòleg i escriptor Marco Iván Rupnik anomenat el Michelangelo del segle XXI i, el Santuari de la Mare de Déu de Canòlich, patrona de Sant Julià de Lòria. En aquest santuari, el darrer cap de setmana de maig s'hi fa un aplec, una celebració dedicada a la Verge que culmina amb el repartiment simbòlic de pans beneïts com a símbol de l'obligació de ser generós i de compartir amb els altres.

La **natura** també té una presència forta en aquesta parròquia gràcies a l'estany de la Nou i a Naturland, l'única estació d'esquí de fons on també hi ha un parc d'activitats i el Tobotronc, el tobogan alpi més llarg del món.

[www.santjulia.ad/turisme](http://www.santjulia.ad/turisme)  
Tel. (+376) 744 045





escaldes-engordany



## ESCALDES-ENGORDANY

▲ | 1.050 m    👤 | 15.737 (cens del 2022)

**Poblacions:** Escaldes-Engordany, Engolasters i els Vilars.

Benvinguts a Escaldes-Engordany, la parròquia de l'aigua termal.

La ciutat d'Escaldes-Engordany és la segona en població del país i està formada per dos nuclis urbans: Engordany, el més antic, i Escaldes, la part més moderna, orientada al turisme i al comerç.

Un dels espais naturals més grans del Principat, de visita obligada pels amants de la natura, és la Vall del Madriu-Perafita-Claror, entorn declarat Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO en la categoria de paisatge cultural.

A Escaldes-Engordany podreu gaudir d'una gran oferta cultural, museus singulars com el Museu Carmen Thyssen Andorra, el Centre d'Art d'Escaldes-Engordany i l'Espai Caldes.

No deixis de participar en les nostres festes tradicionals, visitar les esglésies romàniques, recórrer les rutes històriques i gaudir de la música al carrer!

El principal eix comercial es una zona per a vianants anomenada Vivand que agrupa més de 200 comerços, restaurants i hotels. Un espai de comerç, oci i cultura on podreu gaudir d'una gran zona comercial a l'aire lliure.

Pel que fa l'aigua termal, comptem amb aquest recurs natural des de l'antiguitat i és present a la zona urbana, amb fonts públiques i hotels balneari. El termalisme culmina amb Caldea, l'spa més gran del sud d'Europa dissenyat per gaudir del benestar i l'evasió que proporcionen aquestes aigües calentes.

www.e-e.ad  
Tel. (+376) 890 881





## Documentació i visats



Per viatjar a Andorra no fa falta visat, sigui quina sigui la teva nacionalitat. Això sí, pensa que per arribar-hi hauràs de passar per territori espanyol o francès. Per tant, si no vens d'un país de l'espai Schengen, et recomanem que t'informis al teu lloc d'origen de la possibilitat d'obtenir un visat per a múltiples entrades i sortides. D'aquesta manera, podràs passar per les fronteres espanyola o francesa per venir a Andorra. Tanmateix, recorda que en aquests casos cada país té certes particularitats administratives que cal respectar.

Si vens de l'espai Schengen, entrar al territori andorrà és molt més senzill. Les persones majors d'edat només necessiten un **document d'identitat o passaport en vigor**. El requeriment és el mateix per als menors acompanyats dels seus pares.

En el cas dels menors que provenen de països de l'espai Schengen i viatgen sols, hauran de presentar una autorització de sortida d'aquest



espai, juntament amb el document d'identitat en vigor.

Si decideixis viatjar amb la teva mascota, cal tenir en compte que et sol·licitaran el **passaport de l'animal**, una **targeta sanitària i de vacunacions actualitzada**, i estar identificat amb un **microxip**.



### Més informació:

Ministeri d'Afers Exteriors  
Tel. (+376) 875 704  
[www.exteriors.ad](http://www.exteriors.ad)

## Moneda, bancs i canvi de divises



Si necessites canviar diners o fer altres gestions, recorda que la majoria de bancs del país segueixen el mateix horari d'atenció al públic: **de dilluns a divendres, de 9 h a 17 h, ininterrompudament.**

### Més informació:

Associació de Bancs Andorrans  
Tel. (+376) 807 110  
[www.andorranbanking.ad](http://www.andorranbanking.ad)



## Cobertura mèdica en cas d'accident



En el desafortunat cas que pateixis un accident a Andorra, has de saber que el país ha subscrit un **conveni de cobertura mèdica amb Espanya, França i Portugal**, mitjançant el qual podràs sol·licitar el reemborsament de les despeses mèdiques a la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

Si vens d'un altre país, hauràs d'abonar les despeses derivades de l'atenció mèdica.

### Més informació:

Caixa Andorrana de Seguretat Social  
Tel. (+376) 870 870  
[www.cass.ad](http://www.cass.ad)



## Seguretat ciutadana



El fet que el país compta amb només 2 punts d'accés i la impecable feina dels serveis de policia i duanes són aspectes que afavoreixen una alta seguretat ciutadana i garanteixen la tranquil·litat dels visitants durant la seva estada.

### Objectes perduts

Tant si trobes un objecte perdut com si vols denunciar la desaparició d'un bé, has d'acudir al Departament de Policia d'Andorra.

**Polícia:** Tel. (+376) 872 000 · [www.policia.ad](http://www.policia.ad)

## Assistència en carretera



Cada parròquia disposa d'un servei de circulació i atenció al ciutadà per proporcionar informació sobre les empreses privades que ofereixen aquest servei.

Canillo	(+376) 346 000
Encamp	162
El Pas de la Casa	162
Ordino	163
La Massana	164 / (+376) 321 400
Andorra la Vella	165 / (+376) 730 011
Sant Julià de Lòria	166 / (+376) 744 021
Escaldes-Engordany	167

### Informació sobre el trànsit i l'estat de les carreteres:

Tel. (+376) 1802 1802  
[www.mobilitat.ad](http://www.mobilitat.ad)





## Accés a internet



Andorra ofereix diversos **punts wifi d'accés gratuït** a les estacions d'esquí, als carrers de les principals poblacions, a llocs públics i a centres comercials i d'oci.

Existeix una xarxa pública anomenada Andorra Wi-Fi. T'hi podràs connectar a l'avinguda Carlemany d'Escaldes-Engordany, a l'avinguda Meritxell d'Andorra la Vella i a El Pas de la Casa. Si accedeixes al lloc web d'Andorra Telecom, podràs comprar el forfet que més t'interessi per utilitzar-la.

### Més informació:

[www.andorratelecom.ad](http://www.andorratelecom.ad)  
[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)



## Correu postal



A totes les parròquies podràs accedir als sistemes de correu convencional d'Espanya i França.

### La Poste

*Correu francès*

Tel. (+376) 820 408  
 De dilluns a divendres  
 de 8.30 h a 13.30 h  
 Dissabtes  
 de 9 h a 12 h

### Correos

*Correu espanyol*

Tel. (+376) 820 257  
 De dilluns a divendres  
 de 8.30 h a 14.30 h  
 Dissabtes  
 de 9 h a 13 h



GMT

Andorra comparteix la mateixa zona horària que els seus països veïns, Espanya i França: GMT +1.



220 V



[www.meteo.ad](http://www.meteo.ad)

## MITJANS DE PREMSA NACIONALS

### Televisió



Ràdio i Televisió d'Andorra (RTVA)  
[www.andorradifusio.ad](http://www.andorradifusio.ad)

### Ràdio



**Andorra 1: 96.0 FM 3** · [www.andorra1.ad](http://www.andorra1.ad)

**Flaix FM: 93.8 FM** · [www.andorra1.ad](http://www.andorra1.ad)

**RNA: 94.2 FM** · [www.andorradifusio.ad](http://www.andorradifusio.ad)

**AD Ràdio: 101.5 FM** · [www.adradio.ad](http://www.adradio.ad)

**Ràdio Principat: 107.5 FM** · [www.radioprincipat.com](http://www.radioprincipat.com)

**Ràdio Valira: 93.3 FM** · [www.cadenapirenaica.com](http://www.cadenapirenaica.com)

**40 Principals Andorra: 103.3 FM** · [www.los40.com](http://www.los40.com)

**Cadena Ser: 102.3 FM** · [www.cadenaser.com](http://www.cadenaser.com)

### Prensa



**Altaveu digital**  
[www.altaveu.com](http://www.altaveu.com)

**Diari d'Andorra**  
[www.diariandorra.ad](http://www.diariandorra.ad)

**El Periòdic d'Andorra**  
[www.elperiodicdandorra.ad](http://www.elperiodicdandorra.ad)

**Poble Andorrà**  
[pobleandorra.com](http://pobleandorra.com)

**Bondia**  
[www.bondia.ad](http://www.bondia.ad)

**Més Andorra**  
[www.mes.ad](http://www.mes.ad)

**Forum.ad**  
[www.forum.ad](http://www.forum.ad)

**Ara Andorra**  
[www.ara.ad](http://www.ara.ad)



### Dies festius



**1 de gener** Any Nou

**6 de gener** Dia dels Reis

**Febrer** Carnestoltes

**14 de març** Dia de la Constitució

**Setmana Santa** Divendres Sant i Dilluns de Pasqua

**1 de maig** Dia del Treballador

**Maig o juny** Pentecosta (depèn de la Setmana Santa)

**15 d'agost** L'Assumpció

**8 de setembre** Mare de Déu de Meritxell, patrona d'Andorra

**1 de novembre** Tots Sants

**8 de desembre** La Immaculada Concepció

**25 de desembre** Nadal

**26 de desembre** Sant Esteve



**+376** Codi internacional | Trucades des de l'estranger a Andorra

## Telèfons útils

**Polícia:**  
110






**Bombers:**  
Emergències: 118

**Hospital Nostra Senyora de Meritxell:**  
Tel. (+376) 871 000

**Servei Urgent Mèdic (SUM):** 116

**Grup de rescat de muntanya:** 112

**Informació telefònica  
nacional / internacional:** 111

-  andorraworld
-  andorraworld\_ad
-  andorraworld
-  andorraworld
-  andorraworld

[www.visitandorra.com](http://www.visitandorra.com)

Descarrega't aquí  
les App's d'Andorra



Available on the  
**App Store**

 **Google play**



### Canillo

Av. St. Joan de Caselles  
AD100 Canillo  
Tel. (+376) 753 600  
vdc@canillo.ad  
www.turismecanillo.ad  
www.facebook.com/  
TurismeCanillo

### Encamp

Plaça del Consell, 1  
AD200 Encamp  
Tel. (+376) 731 000  
turisme@encamp.ad  
www.encamp.ad

### Funicamp

Av. François Mitterrand, 87  
AD200 Encamp  
Tel. (+376) 834 011  
turismefunicamp@encamp.ad

### El Pas de la Casa

Av. del Consell General  
AD200 El Pas de la Casa, Encamp  
Tel. (+376) 755 100  
turismepas@encamp.ad

### Ordino

Casa de la Muntanya  
C/Major nº20. AD300 Ordino  
Tel. (+376) 878 173  
ot@ordino.ad  
www.visitordino.com

### La Massana

Plaça de les Fontetes  
AD400 La Massana  
Tel. (+376) 835 693  
turisme@comumassana.ad  
www.visitlamassana.ad

### Andorra la Vella

Plaça de la Rotonda  
AD500 Andorra la Vella  
Tel. (+376) 750 100  
info@oficinaturisme.ad  
www.visitandorra.com  
www.andorralavella.ad

### Sant Julià de Lòria

Plaça Laurèdia  
AD600 Sant Julià de Lòria  
Tel. (+376) 744 045  
turisme@comusantjulia.ad  
www.santjulia.ad/turisme

### Escaldes-Engordany

Plaça de Santa Anna  
AD700 Escaldes-Engordany  
Tel. (+376) 890 881  
oficinaturisme@e-e.ad  
www.e-e.ad

### Oficines de turisme a l'estranger

#### Madrid

C/ Alcalá, 73  
28009 Madrid  
Tel. (+34) 91 431 74 53  
embajada@embajadaandorra.es  
ambaixada\_espanya@govern.ad  
www.exteriors.ad

#### Lisboa.

#### Embaixada do Principado de Andorra em Portugal

Rua do Possolo, 76, 2º  
1350-251 Lisboa  
Tel. (+351) 21 391 37 40  
ambaixada\_portugal@govern.ad  
www.exteriors.ad

## MARXANDATGE



Disponibile a les  
oficines de turisme



# +GUIES



Descarrega't la nostra col·lecció de guies



■ ANDORRA

■ ALLOTJAMENTS

■ BTT I E-BIKE

■ BUS TURÍSTIC

■ CICLISME  
DE CARRETERA

■ CULTURA

■ MAPA D'ANDORRA

■ MUNTANYA

■ RESTAURANTS

■ #SKIANDORRA

■ PESCA

■ CAMINS D'ANDORRA

■ MAPA DE REFUGIS i GR





**Andorra**  
visitandorra.com

